



БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА ТУРИСТА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У јулу 2015. године остварено је 24 976 долазака туриста, што је у односу на јун 2015. године мање за 13,6%, и 60 471 ноћења туриста, што је у односу на јун 2015. године мање за 4,1%.

Број долазака туриста у јулу 2015. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 5,0%, а број ноћења туриста већи је за 0,3%.

У јулу 2015. године Република Српска је располагала са 9 993 сталних лежаја.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су „Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима“ (ТУ–11), којег достављају угоститељска и друга предузећа, пословни субјекти и организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде објекти који пружају услуге смјештаја гостима.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Од јануара 2013. године, објекти за смјештај у бањским мјестима у којима особе бораве ради медицинске рехабилитације, приказују доласке и ноћења само за особе које саме носе накнаду за тај боравак.

There were 24,976 arrivals in July 2015, which was 13.6% lower compared to the number of arrivals realised in June 2015, and 60,471 nights, which was 4.1% lower compared to June 2015.

Number of tourist arrivals in July 2015 was 5.0% higher when compared to the same month of the previous year, while number of tourist nights was 0.3% higher.

In July 2015, Republika Srpska had the capacity of 9,993 permanent beds.

Data in this Release were obtained through the “Monthly report on tourists and nights” (TU–11), provided by hotel and restaurant enterprises and other enterprises, business entities and organisations that provide services of guests' accommodation.

Guest books maintained by establishments that provide services of guests' accommodation are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel and restaurant establishment or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organisations etc.), health, participation in sports etc.

Since January 2013, facilities for accommodation in spa resorts, where people stay for medical rehabilitation, only show arrivals and nights for persons who pay for the stay themselves.

1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VII 2015	I-VII 2015	индекси indices		VII 2015	I-VII 2015	индекси indices		
			VII 2015	I-VII 2015			VII 2015	I-VII 2015	
			VII 2014	I-VII 2014			VII 2014	I-VII 2014	
УКУПНО	24 976	168 522	105,0	120,0	60 471	398 426	100,3	120,0	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 345	89 399	101,2	118,5	34 819	210 789	103,0	119,1	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	7 862	59 378	97,2	116,3	27 645	153 112	100,6	115,2	Republika Srpska
Федерација БиХ	3 153	27 715	107,4	119,4	6 649	53 094	112,7	127,0	FBIH
Дистрикт Брчко	330	2 306	182,3	192,8	525	4 583	121,5	199,3	Brčko District
СТРАНИ ТУРИСТИ	13 631	79 123	108,4	121,9	25 652	187 637	96,9	121,1	FOREIGN TOURISTS

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VII 2015	I-VII 2015	индекси indices		VII 2015	I-VII 2015	индекси indices		
			VII 2015 VII 2014	I-VII 2015 I-VII 2014			VII 2015 VII 2014	I-VII 2015 I-VII 2014	
СТРАНИ ТУРИСТИ	13 631	79 123	108,4	121,9	25 652	187 637	96,9	121,1	FOREIGN TOURISTS
Албанија	15	137	62,5	113,2	26	228	54,2	84,4	Albania
Аустрија	532	2 716	114,2	110,8	1 018	5 440	116,6	115,1	Austria
Белгија	86	270	97,7	97,8	159	580	43,2	82,7	Belgium
Бугарска	127	799	125,7	123,1	359	1 414	117,7	89,5	Bulgaria
Црна Гора	398	2 752	100,8	128,1	1 244	8 115	94,3	128,4	Montenegro
Чешка	199	706	113,1	120,5	272	1 124	65,9	107,6	Czech Republic
Данска	72	259	107,5	121,0	152	458	79,2	75,5	Denmark
Естонија ¹⁾	11	33	366,7	173,7	19	56	237,5	136,6	Estonia ¹⁾
Финска	41	136	157,7	125,9	51	311	79,7	157,9	Finland
Француска	223	826	103,7	119,9	397	1 893	82,0	133,7	France
Грчка	64	447	64,0	82,3	107	843	53,0	79,9	Greece
Холандија	272	1 084	201,5	126,2	438	2 379	136,9	65,8	Netherlands
Хрватска	1 132	10 175	121,1	121,9	2 257	42 163	110,5	127,4	Croatia
Ирска	23	78	69,7	56,9	38	156	40,9	49,5	Ireland
Исланд	7	12	13,5	17,9	16	24	8,0	10,9	Iceland
Италија	419	2 684	80,7	94,1	831	5 176	70,8	86,1	Italy
Кипар ¹⁾	3	16	5,3	22,5	5	46	8,8	62,2	Cyprus ¹⁾
Летонија ¹⁾	-	15	-	78,9	-	25	-	58,1	Latvia ¹⁾
Литванија ¹⁾	10	77	22,2	56,6	46	335	43,8	78,1	Lithuania ¹⁾
Луксембург	2	10	5,1	18,5	3	24	4,9	28,2	Luxembourg
Мађарска	138	803	102,2	138,7	202	1 506	84,9	152,1	Hungary
Македонија БЈР	158	1 287	131,7	148,6	277	2 082	104,1	138,4	FYR of Macedonia
Малта ¹⁾	45	51	2 250,0	1 020,0	131	157	6 550,0	1 962,5	Malta ¹⁾
Норвешка	100	382	122,0	133,1	225	1 021	133,9	181,0	Norway
Њемачка	469	2 279	100,0	111,4	914	4 877	87,6	111,1	Germany
Пољска	228	861	96,6	122,1	360	1 887	79,8	134,9	Poland
Португал	17	49	28,3	53,8	18	73	13,5	38,6	Portugal
Румунија	71	456	73,2	112,6	138	1 036	55,4	98,2	Romania
Русија	134	872	88,7	87,4	252	2 185	40,4	61,5	Russian Federation
Словачка	81	460	108,0	130,7	116	846	69,0	132,2	Slovakia
Словенија	922	8 254	116,1	158,2	1 644	15 632	104,8	160,0	Slovenia
Србија	3 917	27 195	108,2	125,2	7 149	61 428	96,8	124,2	Serbia
Шпанија	232	407	169,3	155,9	599	1 096	254,9	212,0	Spain
Швајцарска (укључујући Лихтенштајн) ³⁾	490	1 173	154,6	133,9	1 031	2 556	156,7	139,1	Switzerland (including Liechtenstein) ³⁾
Шведска	368	961	115,0	113,9	883	2 295	102,2	115,9	Sweden
Турска	1 281	5 195	230,0	162,6	1 511	7 935	207,0	175,6	Turkey
Уједињено Краљевство	206	672	29,7	51,4	358	1 418	41,4	68,4	United Kingdom
Украјина ¹⁾	51	170	175,9	165,0	74	376	84,1	145,2	Ukraine ¹⁾
Остале европске земље ²⁾	27	195	42,9	74,4	118	470	64,8	87,0	Other European countries ²⁾

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА (наставак)
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE (continued)

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VII 2015	I-VII 2015	индекси indices		VII 2015	I-VII 2015	индекси indices		
			VII 2015 VII 2014	I-VII 2015 I-VII 2014			VII 2015 VII 2014	I-VII 2015 I-VII 2014	
Египат	-	5	-	166,7	-	11	-	157,1	<i>Egypt</i>
Јужноафричка Република ¹⁾	7	39	350,0	95,1	76	338	950,0	554,1	<i>South Africa¹⁾</i>
Остале афричке земље ¹⁾	7	62	41,2	221,4	9	149	50,0	363,4	<i>Other African countries¹⁾</i>
Канада	101	249	78,9	95,4	299	594	99,0	99,2	<i>Canada</i>
САД	249	1 058	157,6	140,5	581	2 148	149,7	131,0	<i>USA</i>
Остале земље Сјеверне Америке ¹⁾	13	56	-	200,0	22	115	-	209,1	<i>Other Northern American countries¹⁾</i>
Бразил ¹⁾	7	27	14,9	33,8	7	54	8,6	38,8	<i>Brazil¹⁾</i>
Остале земље Јужне и Средње Америке ¹⁾	22	85	91,7	114,9	33	206	110,0	116,4	<i>Other Southern and Central American countries¹⁾</i>
Индија ¹⁾	3	24	150,0	104,3	5	99	166,7	103,1	<i>India¹⁾</i>
Иран	4	46	-	2 300,0	12	99	-	1 237,5	<i>Iran</i>
Израел	25	71	178,6	95,9	45	148	264,7	71,5	<i>Israel</i>
Јапан	23	108	230,0	120,0	50	257	384,6	155,8	<i>Japan</i>
Јужна Кореја ¹⁾	245	1 222	63,0	59,8	366	1 416	70,9	58,4	<i>Republic of Korea¹⁾</i>
Кина	59	333	89,4	114,8	78	559	64,5	106,1	<i>China</i>
Кувајт ¹⁾	7	60	140,0	315,8	16	128	228,6	412,9	<i>Kuwait¹⁾</i>
Саудијска Арабија	18	44	1 800,0	231,6	50	86	1 666,7	330,8	<i>Saudi Arabia</i>
Остале азијске земље ¹⁾	57	269	116,3	126,3	103	565	141,1	182,8	<i>Other Asian countries¹⁾</i>
Аустралија	211	385	115,9	103,8	457	919	92,7	80,1	<i>Australia</i>
Нови Зеланд	2	13	20,0	68,4	5	26	20,8	55,3	<i>New Zealand</i>
Остале земље Океаније ¹⁾	-	13	-	48,1	-	54	-	55,7	<i>Other countries of Oceania¹⁾</i>

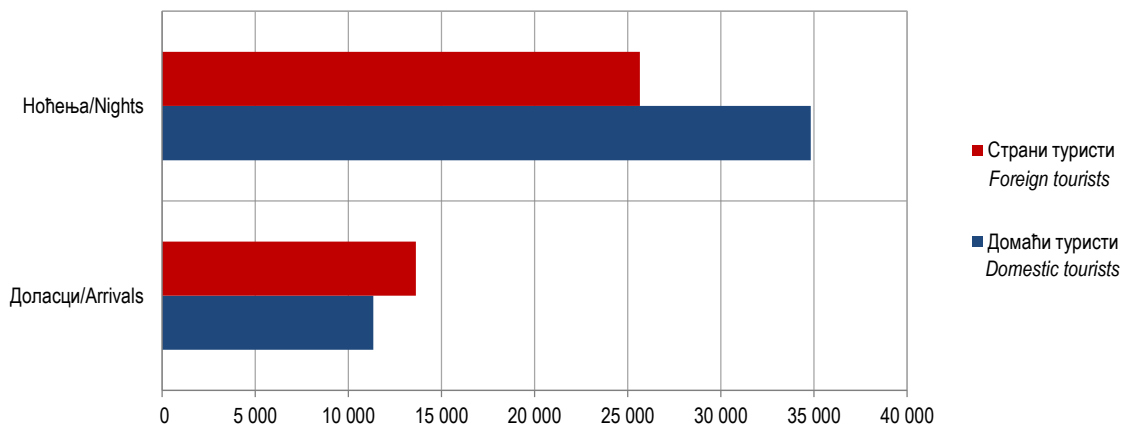
¹⁾од 2013. године се приказују појединачно
since 2013, they have been shown separately

²⁾од 2013. године у „Остале европске земље“ се не убрајају Естонија, Кипар, Летонија, Литванија, Малта и Украјина, већ се приказују појединачно
since 2013, "Other European countries" do not include Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Malta and Ukraine, with these being shown separately

³⁾од 2013. године Лихтенштајн је издвојен из „Остале европске земље“ и прати се под Швајцарском
since 2013, Liechtenstein is excluded from "Other European countries" and followed together with Switzerland

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VII 2015	I-VII 2015	индекси indices		VII 2015	I-VII 2015	индекси indices		
			VII 2015 VII 2014	I-VII 2015 I-VII 2014			VII 2015 VII 2014	I-VII 2015 I-VII 2014	
УКУПНО	24 976	168 522	105,0	120,0	60 471	398 426	100,3	120,0	TOTAL
Бањска мјеста	4 030	26 952	106,7	119,7	24 017	126 278	110,2	115,7	Spa resorts
Планинска мјеста	3 277	34 553	107,9	155,4	7 289	98 907	79,8	163,4	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	16 411	98 245	107,0	115,0	26 735	157 859	107,5	114,9	Other tourist resorts
Остала мјеста	1 258	8 772	77,1	85,8	2 430	15 382	54,2	61,9	Other resorts
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 345	89 399	101,2	118,5	34 819	210 789	103,0	119,1	DOMESTIC TOURISTS
Бањска мјеста	2 860	17 823	107,1	125,4	19 744	77 471	114,6	116,7	Spa resorts
Планинска мјеста	2 047	21 640	109,1	145,8	4 491	55 550	82,8	149,8	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	6 002	45 532	101,2	110,6	9 790	70 868	108,6	114,1	Other tourist resorts
Остала мјеста	436	4 404	59,5	84,1	794	6 900	37,0	60,3	Other resorts
СТРАНИ ТУРИСТИ	13 631	79 123	108,4	121,9	25 652	187 637	96,9	121,1	FOREIGN TOURISTS
Бањска мјеста	1 170	9 129	105,8	110,1	4 273	48 807	93,7	114,1	Spa resorts
Планинска мјеста	1 230	12 913	106,1	174,7	2 798	43 357	75,4	184,8	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	10 409	52 713	110,7	119,1	16 945	86 991	106,9	115,6	Other tourist resorts
Остала мјеста	822	4 368	91,4	87,6	1 636	8 482	69,8	63,2	Other resorts



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској у јулу 2015. године
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska in July 2015

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ ⁴⁾
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ACTIVITIES (NACE) ⁴⁾

	Доласци туриста <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста <i>Tourist nights</i>				
	VII 2015	I-VII 2015	индекси <i>indices</i>		VII 2015	I-VII 2015	индекси <i>indices</i>		
			VII 2015 VII 2014	I-VII 2015 I-VII 2014			VII 2015 VII 2014	I-VII 2015 I-VII 2014	
УКУПНО	24 976	168 522	105,0	120,0	60 471	398 426	100,3	120,0	TOTAL
Хотели и сличан смјештај	22 843	160 700	102,4	119,5	53 894	369 276	99,1	122,9	<i>Hotels and similar accommodation</i>
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	525	2 815	116,7	151,8	1 082	6 480	102,3	126,4	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>
Кампови и простор за камповање	1 214	3 084	229,5	197,1	1 324	3 546	188,9	181,8	<i>Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks</i>
Љечилишта	394	1 923	78,3	76,9	4 171	19 124	100,8	78,6	<i>Human health activities</i>
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 345	89 399	101,2	118,5	34 819	210 789	103,0	119,1	DOMESTIC TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	10 266	85 332	99,0	118,6	30 073	190 897	103,0	124,7	<i>Hotels and similar accommodation</i>
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	252	1 624	91,3	140,6	468	3 280	82,0	123,0	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>
Кампови и простор за камповање	470	931	602,6	404,8	483	1 037	619,2	377,1	<i>Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks</i>
Љечилишта	357	1 512	74,1	70,7	3 795	15 575	95,8	74,0	<i>Human health activities</i>
СТРАНИ ТУРИСТИ	13 631	79 123	108,4	121,9	25 652	187 637	96,9	121,1	FOREIGN TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	12 577	75 368	105,5	120,6	23 821	178 379	94,6	120,9	<i>Hotels and similar accommodation</i>
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	273	1 191	156,9	170,1	614	3 200	126,1	130,0	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>
Кампови и простор за камповање	744	2 153	165,0	161,3	841	2 509	135,0	149,7	<i>Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks</i>
Љечилишта	37	411	176,2	113,9	376	3 549	213,6	108,1	<i>Human health activities</i>

⁴⁾ Класификација дјелатности усклађена је са европском NACE Rev.2 класификацијом
The Classification of Economic Activities is harmonized with NACE Rev.2 Statistical classification of economic activities in the European Community

Саопштење припремио: Мирослав Илић
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 – Др Радмила Чичковић, директор -
Издаје мјесечно - Саопштење је објављено на Интернету на адреси:
www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – Приликом коришћења података
обавезно навести извор

Prepared by: Miroslav Ilić
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d – Tel. +387 51 332 700 – Dr Radmila Čičković, Director General –
Monthly periodicity – Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba –
E-mail: stat@rzs.rs.ba – These data can be used provided the source is
acknowledged